

## Conferencia Internacional sobre “Alfabetización y multilingüismo” Y Ceremonia de entrega de los premios internacionales de alfabetización de la UNESCO

9 de septiembre de 2019  
Sede de la UNESCO, Edificio Fontenoy, Sala IV, París (Francia)

### Orden del día (provisional)

#### Objetivos principales

- Mejorar la comprensión de los panoramas globales de "la alfabetización y el multilingüismo" en el mundo de hoy, así como generar ideas que sobre la base de esfuerzos anteriores promuevan la alfabetización en contextos multilingües;
- Examinar las características principales de "la alfabetización y el multilingüismo" en el mundo actual globalizado y digitalizado a fin de mejorar las políticas y la práctica;
- Identificar los principales factores que hacen que las políticas y programas para promover la alfabetización y el multilingüismo sean más inclusivos y efectivos.
- Explorar los elementos de entornos propicios, condiciones y alianzas que puedan ayudar a expandir los enfoques multilingües de la alfabetización basados en la lengua materna.

#### Lunes, 9 de septiembre de 2019

8:00 - 8:45

Inscripción

9:00 - 9:30

Sesión de apertura

**Moderador:** Sr. Borhene Chakroun, Director, División de Políticas y Sistemas de Aprendizaje Permanente, Sector de Educación, UNESCO

**Observaciones introductorias**

- **Discursos de apertura**, Sra. Stefania Giannini, Subdirector General de Educación, UNESCO
- **Alfabetización y lenguaje, partes integrales de los derechos humanos**  
Sra. Koumbou Boly Barry, Relator Especial de las Naciones Unidas sobre

	<p>el Derecho a la Educación, Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH)</p> <p><b>La voz de los educandos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sra. Zohra Nechab, participante en el programa de alfabetización de Argelia</li> </ul>
<p><b>9:30 – 10 :45</b></p>	<p><b>Sesión de panel 1: Panorama global de la alfabetización y el multilingüismo: tendencias y problemas</b></p> <p>A pesar del progreso logrado, todavía persisten desafíos en relación a la alfabetización, distribuidos de manera desigual según el país y la población. Adoptar la diversidad lingüística en el desarrollo de la educación y la alfabetización es fundamental para abordar estos desafíos en el mundo actual, en el que el multilingüismo se ha vuelto cada vez más común junto con el incremento de la movilidad humana. El multilingüismo contribuye al desarrollo de sociedades inclusivas, que permiten que múltiples culturas, cosmovisiones y sistemas de conocimiento coexistan y se enriquezcan mutuamente. También es característico de muchas poblaciones marginadas y en riesgo, incluidos migrantes, refugiados y otras personas en movimiento. Esta sesión tiene como objetivo proporcionar una visión general de la alfabetización en contextos multilingües mediante la exploración de tendencias y problemas actuales desde perspectivas holísticas e interdisciplinarias.</p> <p><b>Ponentes:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sra. Ana Deumert, Profesor de Lingüística, Universidad de Ciudad del Cabo, Sudáfrica</li> <li>• Sr. Lang Fafa Dampha, Secretario Ejecutivo, Academia Africana de Idiomas</li> <li>• Sra. Ásdís R. Magnúsdóttir, Presidente de la Junta de Gobierno del Centro Internacional Vigdis para el Multilingüismo y la Comprensión Intercultural y Profesor de Literatura Francesa</li> </ul>
<p><b>10 :45 - 11:15</b></p>	<p>Pausa</p>
<p><b>11:15 – 12:30</b></p>	<p><b>Sesión de panel 2: "Alfabetización y multilingüismo" en el mundo globalizado y digital de hoy</b></p> <p>La forma y los patrones del multilingüismo han evolucionado, influenciados significativamente por la globalización y la digitalización. Hoy en día, las personas y sociedades están más interconectadas y son más interdependientes de lo que nunca han sido. El multilingüismo se extiende más allá de los límites geográficos debido al rápido aumento de la movilidad humana y la creciente ubicuidad de la comunicación multimodal e instantánea. Estos cambios tienen repercusiones educativas influenciadas por sus dimensiones socioeconómicas, culturales y políticas. Esta sesión examinará las políticas y prácticas relacionadas con el lenguaje, el desarrollo de la alfabetización y el aprendizaje a lo largo de toda la vida en contextos multilingües cambiantes.</p> <p><b>Moderador:</b> Sr. Mohammd Al-Mousawi, Director General, Instituto Nacional de</p>

	<p>Alfabetización, Ministerio de Educación, Iraq</p> <p><b>Ponentes:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sr. Tue Halgreen, Analista Senior, Programa de Evaluación Internacional de Estudiantes, Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico</li> <li>• Sr. Gde Nala Antara, Director, BASAbali, Indonesia</li> <li>• Sr. François Yvon, Profesor, Departamento de Informática de la Universidad Paris Sud y Director del Laboratorio de Informática para Mecánica y Ciencias de la Ingeniería (LIMSI), Francia</li> <li>• Sra. Melody Isnard, Equipo de educación, Microsoft</li> </ul>
<p><b>12:30 – 13 :45</b></p>	<p>Almuerzo</p>
<p><b>13:45 – 15:30</b></p>	<p><b>Sesión de panel 3: "Alfabetización y multilingüismo" e inclusión</b></p> <p>El Objetivo de Desarrollo Sostenible 4, dedicado a garantizar una " educación inclusiva, equitativa y de calidad y promover oportunidades de aprendizaje durante toda la vida para todos", solo se alcanzará plenamente si se cubren con una educación inclusiva las necesidades de aprendizaje de los jóvenes y adultos que carezcan de las habilidades básicas en lecto-escritura. Los enfoques multilingües basados en la lengua materna para la alfabetización son un pilar de dicha educación. Estos enfoques reconocen la diversidad lingüística y cultural, apoyan la alfabetización y el aprendizaje, y preservan la dignidad humana respetando las necesidades de diferentes grupos e individuos. Esta sesión reflexionará sobre cómo hacer que la provisión de alfabetización sea más inclusiva en las sociedades multilingües de hoy, especialmente para hablantes de lenguas no dominantes, así como para personas marginadas y vulnerables, incluidas minorías étnicas, indígenas, mujeres, habitantes de zonas rurales, migrantes, refugiados, y desplazados internos, personas en situación de fragilidad y conflicto y personas con discapacidad.</p> <p><b>Moderador:</b> Sr. David Atchoarena, Director, Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida</p> <p><b>Discursos de apertura,</b> SAR la Princesa Laurencia de los Países Bajos, Enviada Especial de la UNESCO sobre Alfabetización para el Desarrollo</p> <p><b>Conmemoración del décimo aniversario</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sra. Stefania Giannini, Subdirector General de Educación, UNESCO</li> <li>• SAR la Princesa Laurencia de los Países Bajos, Enviada Especial de la UNESCO sobre Alfabetización para el Desarrollo</li> </ul> <p><b>Ponentes:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sr. Joseph Lo Bianco, Profesor de Lengua y Alfabetización, Melbourne Graduate School of Education, Universidad de Melbourne</li> <li>• Sr. Gregorio Hernandez Zamora, Profesor, Universidad Autónoma Metropolitana, México</li> <li>• Sra. Barbara Trudell, Director de Investigación y Defensa, SIL</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sr. Kamel Kherbouche, Director general, Oficina Nacional de Alfabetización y Educación de Adultos, Argelia</li> </ul>
<b>15 :30 – 16 :30</b>	<p><b>Sesión de panel 4: Construyendo entornos más propicios y asociaciones efectivas</b></p> <p>En las últimas décadas, los programas de alfabetización han demostrado los beneficios cognitivos, psicológicos, pedagógicos, socioculturales y económicos de los enfoques multilingües basados en la lengua materna. Para que más personas se beneficien de tales enfoques y para promover la alfabetización de jóvenes y adultos de manera más amplia, los esfuerzos nacionales para mejorar las políticas, los sistemas y la práctica relevantes deben ir acompañados de entornos propicios y alianzas efectivas. Esta sesión explorará algunos aspectos de tales entornos así como modos de colaboración, incluyendo seguimiento, financiación externa e interna, asociaciones de múltiples partes interesadas y entornos alfabetizados.</p> <p><b>Moderador:</b> Sra. Karen Mundy, profesora de educación internacional y comparada, Universidad de Toronto</p> <p><b>Ponentes:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sra. María Lucía Vélez Ospina, Directora de Responsabilidad Social Empresarial, Camacol Antioquia, Colombia</li> <li>• Sr. Sérgio Novo, Presidente, Teatro e Outras Artes (ASTA), Portugal, en representación de 'Nuovo Comitato il Nobel per i Disabili', Italia</li> <li>• Sr. Abdoulaye Mbaye, Gerente, Sociedad de Desarrollo y Fibras Textiles, Senegal</li> <li>• Sr. Samuel Kolawole, Presidente de la Red Africana de Editores</li> </ul>
<b>16:30 – 16:45</b>	<p><b>Sesión de clausura</b></p> <p><b>Cierre y conclusiones,</b> Sr. Borhene Chakroun, Director, División de Políticas y Sistemas de Aprendizaje Permanente, Sector de Educación, UNESCO</p>
<b>16:45 - 17:00</b>	Pausa
<b>17:00 - 18:00</b>	<p><b>Ceremonia de entrega de los Premios UNESCO de Alfabetización Rey Sejong y Premios UNESCO-Confucio de Alfabetización</b></p> <p><b>Maestro de ceremonias:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sra. Armelle Arrou, Jefa de la Sección de Eventos Especiales, Relaciones Exteriores y Sector de Información, UNESCO</li> </ul> <p><b>Discursos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sra. Stefania Giannini, Subdirector General de Educación, UNESCO</li> <li>• Excmo. Sr. Dong Gi Kim, Embajador de la República de Corea ante la UNESCO</li> <li>• Excmo. Sr. Shen Yang, Embajador de la República Popular de China ante</li> </ul>

	<p>la UNESCO</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sr. Willy Ngaka, Presidente, Jurado Internacional de los Premios Internacionales de Alfabetización de la UNESCO</li> </ul> <p><b>Entrega de los premios internacionales de alfabetización de la UNESCO a los cinco galardonados</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sr. Kamel Kherbouche, Director general, Oficina Nacional de Alfabetización y Educación de Adultos, Argelia</li> <li>• Sr. Abdoulaye Mbaye, Gerente, Sociedad de Desarrollo y Fibras Textiles, Senegal</li> <li>• Sra. María Lucía Vélez Ospina, Directora de Responsabilidad Social Empresarial, Camacol Antioquia, Colombia</li> <li>• Sr. Gde Nala Antara, Director, BASAbali, Indonesia</li> <li>• Sr. Sérgio Novo, Presidente, Teatro e Outras Artes (ASTA), Portugal, en representación de 'Nuovo Comitato il Nobel per i Disabili', Italia</li> </ul>
18:15	Recepción

**Eventos paralelos:**

- Exposición sobre los Premios Internacionales de Alfabetización de la UNESCO
- Exposición 'Read International Photography Competition' organizado por la 'Sociedad Fotográfica de Omán'